

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition française]  
**Herausgeber:** Office Suisse d'Expansion Commerciale  
**Band:** - (1957)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Blusenstoffe  
Ottomane  
Vogelauge  
Fil à fil  
Fischgrat  
Kostümstoffe  
Popelines  
Marengos  
Kinderkleiderstoffe  
Haareinlagestoffe  
Tweeds

Herrenkleiderstoffe  
Diagonals  
Panamas  
Serges  
Chevrans  
Flanellkammgarn  
Schottenstoffe  
Sportkleiderstoffe  
Kammgarnstoffe  
Gabardine  
Cheviotkammgarne  
Filtertücher  
Wollwattierung  
Hosenflanelle  
Mousselines  
Velours  
Carreaux  
Kamelhaareinlagen  
Zwirnrosshaareinlagen  
Pieds de poule  
Tailleurstoffe

Serges  
Chevrans  
Wollhaareinlagen  
Shetlands  
Einlagestoffe  
Nouveautés  
Anzugstoffe  
Streichgarngewebe  
Klostertücher  
Wollgewebe  
Foulés  
Stoffe für Bekleidung  
Freskos  
Afghalaines  
Skikleiderstoffe

Kleiderstoffe  
Ecossais  
Kammgarn-Twist  
Damenmantelstoffe  
Uniformenstoffe  
Hosenstoffe  
Damenkleiderstoffe  
Crêpes  
Regenmantelgewebe  
Hosenstreifen  
Drapés

**KAMMGARNWEBEREI BLEICHE AG. ZOFINGEN**



**BAERLOCHER & Co**  
RHEINECK (ST. GALL)  
SWITZERLAND

MANUFACTURERS  
EXPORTERS

Lingerie-Batistes, Fancy Woven Novelties + Poplins for Blouses, Marquissettes, Handkerchiefs

**Hans Fierz**

VORMALS BAUMANN & FIERZ - ZÜRICH

*Fabrikation von*

*Krawattenstoffen*

*Jacquard Damenkleiderstoffen*

*Carrés*

*Echarpen*

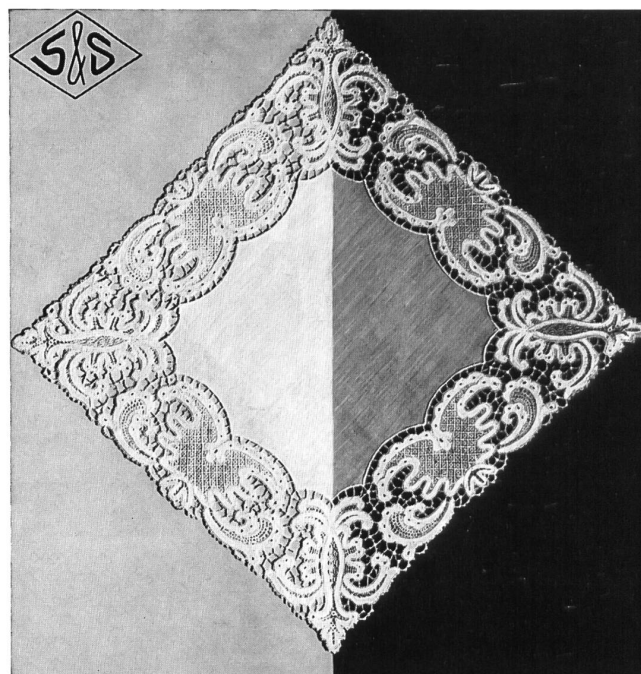
ED **Sturzenegger** AG

ST-GALL - SUISSE

Poststrasse 17

*Aug. Giger & Co.*  
*St-Gall*

*Hautes Nouveautés*  
*en*  
*Colifichets et Guipures*

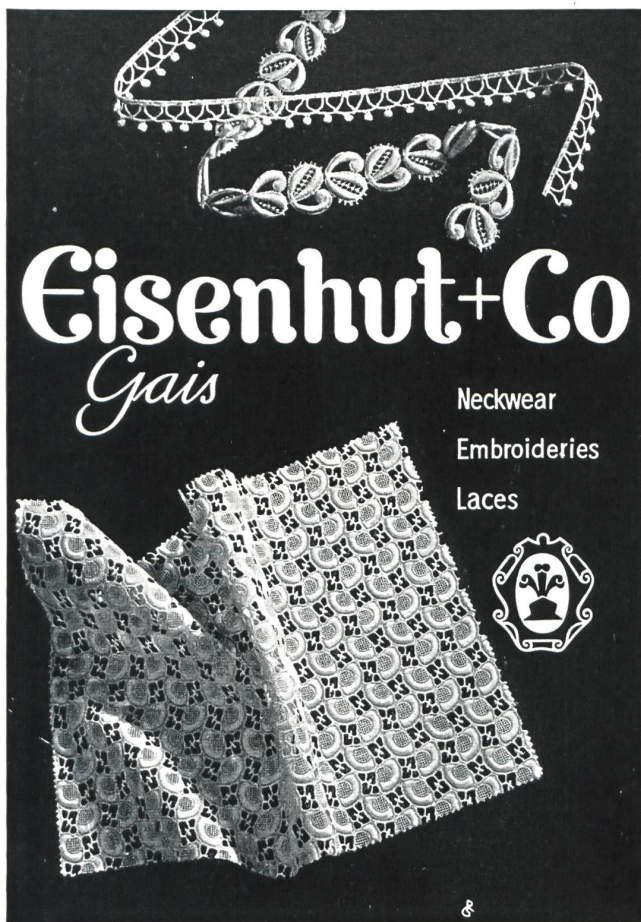


Embroidered and Lace  
 Handkerchiefs

Embroidered Piece Goods  
 and Laces


**PAUL SAILER & CO.**  
 Successors to  
 Sailer & Schoensleben  
 ST. GALL





**Eisenhut+Co**  
*Gais*

Neckwear  
Embroideries  
Laces



**HUFENUS & Cie S.A.**

**ST-GALL**

FABRICANTS DE  
HAUTES NOUVEAUTÉS  
EN  
DENTELLES ET BRODERIES

MAISON FONDÉE EN 1885

**FLEXARMIT**

Der modernste, beste  
Aufbügelstoff

The perfect, finest  
interlining sealed trough  
simple pressing

La doublure idéale,  
adhérente à la chaleur

Rasch — einfach —  
sicher

Speedy and simple —  
cuts costs

Procédé abrégé —  
rationnel

Formbeständig  
Strong and durable  
Indéformable

Mod. Kriesemer

FLEXARMIT Crystalline

Schweizer Produkt  
Made in Switzerland  
Marque déposée

**Färberei Schlieren AG**  
Schlieren / Zürich

3 Jahrhunderte Textiltradition!  
3 siècles de tradition en textiles!  
Backed by our  
3 centuries old experience!






*Hirzel & Co., Ltd.*

SILK MANUFACTURERS


Novelties in silk, rayon  
and synthetic fabrics,  
also Jacquards.  
Ladies and children  
umbrella fabrics. Tie silks.

*Zurich*



**Sturzenegger & Tanner & Co. S.A.**  
**St-Gall**

Nouveautés  
en tissus  
et broderies



Mavir-Kalender mit  
4, 6 oder 12 Tüechli  
Calendrier Mavir avec  
4, 6 ou 12 pochettes

**POCHETTES MAVIR**

**MAVIR - ZÜRICH GENFERSTR. 23**



*Engster & Huber*

Co. Ltd. St. Gall

Plain, printed, embroidered piece goods  
for dresses, blouses, lingerie, curtains, etc.

Poplin for shirts  
and raincoats

PLAIN & NOVELTY twisted yarns  
natural and artificial fibers



*Emil Wild & Co. Ltd.*  
DOUBLERS & FANCY YARN DOUBLERS  
ST. GALLEN (SWITZERLAND)

Spécialistes  
dans la  
fabrication  
de

BLOUSES EN SPUN NYLON

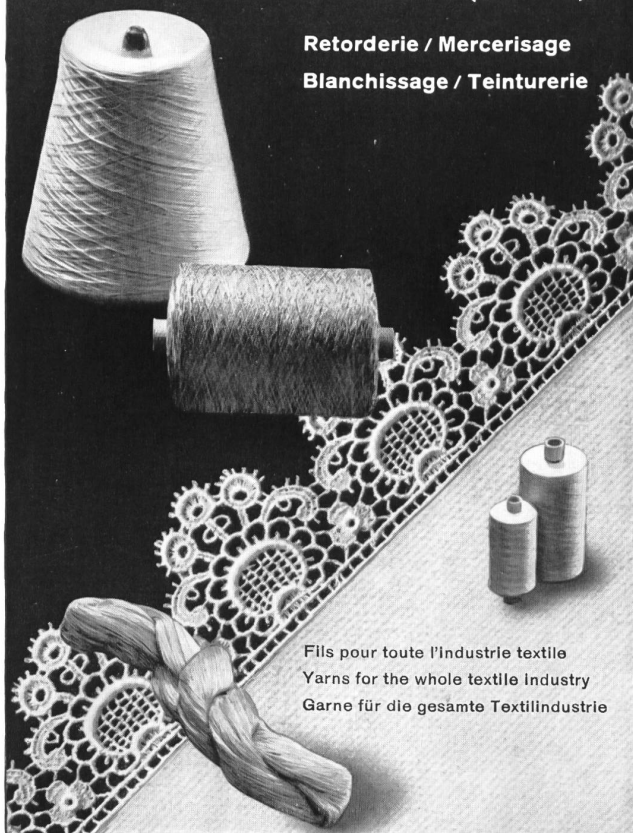


(procédé schappe)  
unies, imprimées et brodées

RENOMMÉE S.A. MONTREUX  
SUISSE

Heer & Cie. S.A. Oberuzwil (Suisse)

Retorderie / Mercerisage  
Blanchissage / Teinturerie



Fils pour toute l'industrie textile  
Yarns for the whole textile industry  
Garne für die gesamte Textilindustrie



ARTHUR VETTER & CO., ZOLLIKON (Zch)

Maison fondée en 1910

CARRÉS et ÉCHARPES

Imprimés à la main

en

pure soie, laine, fibranne, etc.

MODÈLES EXCLUSIFS



# The RUTI SILK<sup>CO</sup>

Z U R I C H



Plain and jacquard novelty fabrics in pure silk, rayon, nylon, orlon, staple fibre and mixtures for ladies' dresses, umbrellas and quilts

Nouveautés en uni et jacquard en tissus soie naturelle, rayonne, nylon, orlon, fibranne et mélangés pour robes de dames, parapluies et édredons

Ein elegantes Kleid mit einem eleganten Schirm, die Stoffe dazu bei der  
MECHANISCHE SEIDENWEBEREI RÜTI

## SENN

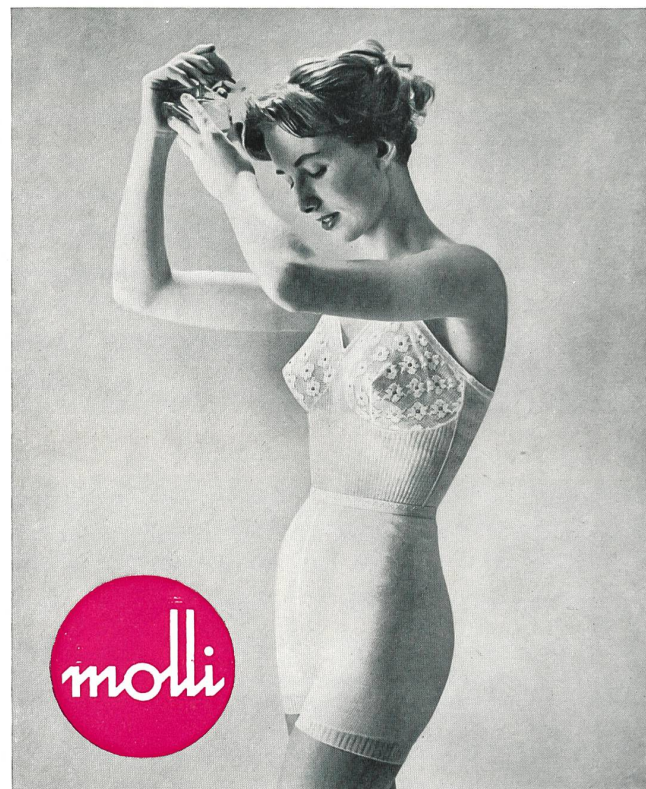
+ C<sup>O</sup> Ltd.  
BASLE

Bänder

Ribbons

Rubans

Cintas



Sous-vêtements tricotés

**RUEGGER & CIE**  
Zofingue (Suisse)



Keilhosen

Fuseaux

**WELLSIT**  
*Elastic*

Elegante **Après-Skijacken**

Moderne **Après-Skihosen**

Sportliche **Dufflecoats**

**Wollmäntel**

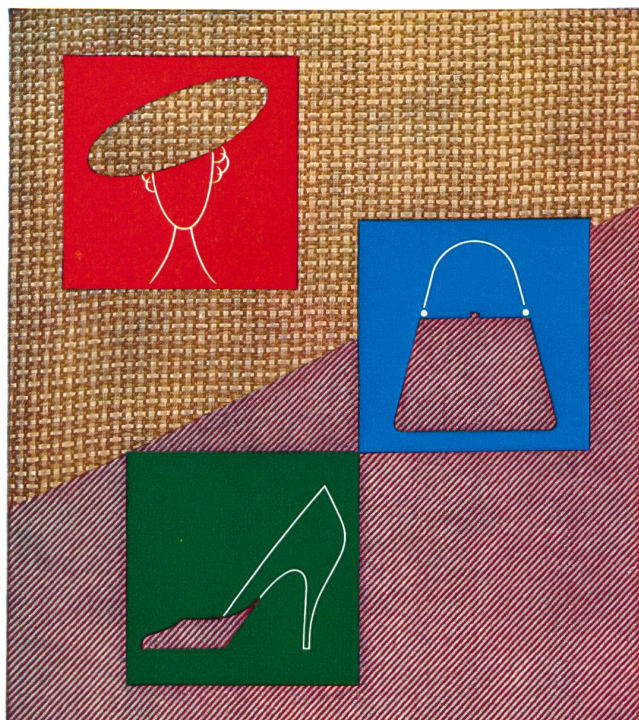
**Autocoats**

**Parkas**

SPORTKLEIDER UND MÄNTELFABRIK


**KNEUBÜHLER & CIE**

**ZOFINGEN**




*Fabrication de tissus pour la mode  
spécialité: laizes / fournitures  
pour chapeaux / rubans / écharpes*

**Sager & Cie**  
Dürrenäsch (Suisse)



**BÄUMLIN, ERNST & CO. ST. GALLEN**  
Retorderie  
Doublers







Wir fabrizieren Stickereien,  
Spitzen, Motive  
und Abzeichen aller Art

We produce  
all kinds of embroideries,  
motifs and badges

**ALTOCO AG**

St. Gallen  
Schweiz Switzerland




**ROBORO**

Bathing Suits — Jumpers and Cardigans — Babies' Wear  
Pullovers et Gilets — Articles pour bébés — Costumes de bain

J. F. Rohrer-Bolliger Ltd. *Knitting Works*  
*Fabrique de Bonneterie* Romanshorn



HOCHULI & CO. Ltd.  
SAFENWILSwitzerland

Ladies' and children's  
underwear  
Superior quality

**Hocosa**

# HANDKERCHIEFS

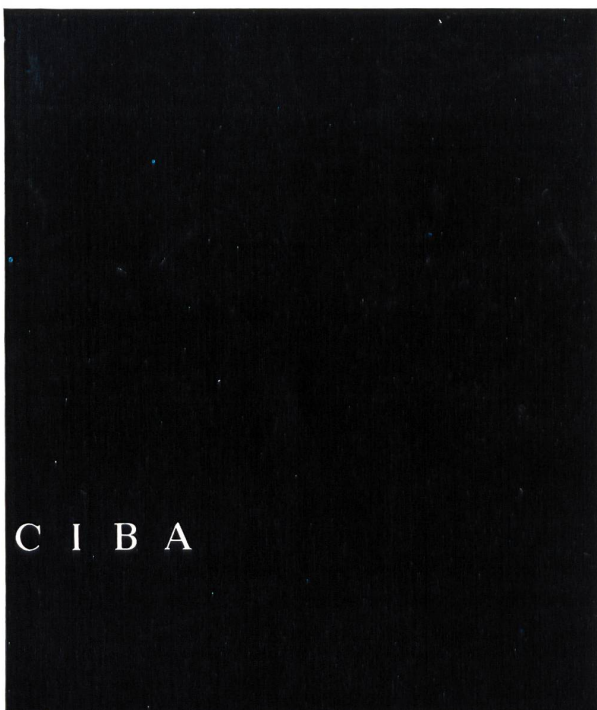
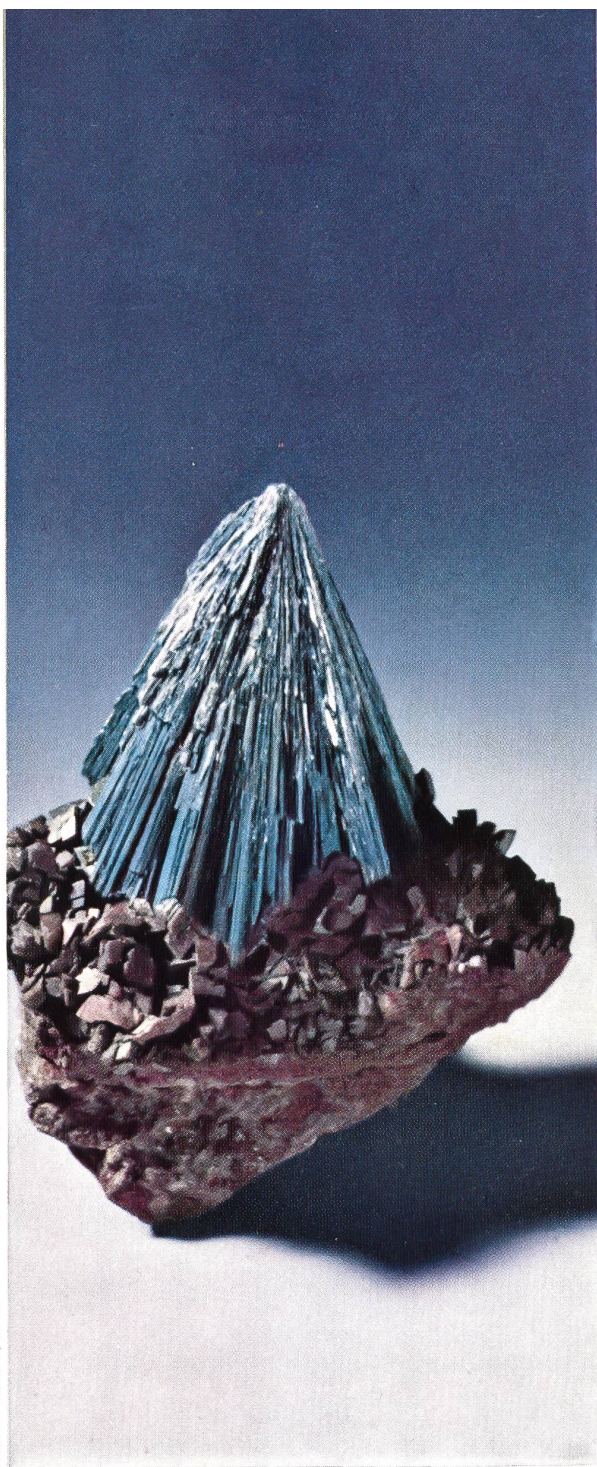


*Honegger & Co. Ltd.  
St. Gall*

EMBROIDERIES



Stibine radiée, avec sidérose, Carinthie, Autriche



Une nouvelle voie dans le domaine des impressions grand teint:

## Colorants<sup>®</sup> Cibacrone

Principaux avantages des colorants Cibacrone en impression:

### Pour le dessinateur et le coloriste

- Les colorants Cibacrone se prêtent aussi bien à l'impression de grandes surfaces qu'à celle des contours les plus fins
- Nuances brillantes
- Possibilité de combiner les marques entre elles ou avec d'autres classes de colorants fixables par vaporisage ou en chaleur sèche
- Types de réserves les plus variés
- 7 colorants Cibacrone sont rongeables en blanc et en couleurs

### Pour l'imprimeur

- Stabilité élevée des pâtes d'impression
- Bonne élimination à la racle: pas besoin de rouleaux d'eau dans la majorité des cas
- Stabilité au stockage des impressions sèches, tant avant qu'après le vaporisage
- Pas de dégorgement ni de rapplication des impressions humides une fois fixées
- Fixation par vaporisage ou par traitement en chaleur sèche

### Pour l'acheteur et le vendeur

- Bonne pénétration des impressions
- Impressions vives, contours nets, pas d'auréoles
- Très bonne solidité à la lumière, excellente solidité au lavage bouillant, remarquables solidités générales
- Résistance très poussée des impressions au dégraissage à sec
- Pas de mauvaises surprises grâce au «Test Cibacrone»

® Marque enregistrée

**Les colorants Cibacrone sont des colorants de CIBA d'un genre entièrement nouveau, qui se lient chimiquement avec les fibres cellulosiques**



